



---

Dear CPS Parents and Families,

We are writing to alert you to a growing public health crisis. The health and safety of our students is our top priority, so we are flagging this urgent news on rising concerns about the potential health risks associated with the use of e-cigarettes and vaping products. E-cigarettes contain nicotine and dangerous chemicals and additives, and although some look like conventional cigarettes, many resemble pens or USB flash drives and are not easily recognizable. Using an e-cigarette is often called “vaping” or “JUULing,” after one of the leading e-cigarette brands.

Both nation-wide and in Chicago, **there is an increasing number of lung injuries and deaths potentially associated with e-cigarettes and vaping products** being investigated by the Centers for Disease Control and Prevention (CDC) and other state and local health agencies. While the CDC believes that a chemical exposure is likely associated with these illnesses, so far no definitive cause has been established.

**E-cigarette use is not safe for anyone**, especially children, teenagers, and pregnant women. Some e-cigarette products contain cancer-causing substances and THC, the active ingredient in marijuana that is currently illegal in Illinois. Despite these risks, e-cigarettes are the most commonly-used nicotine product among young people, and we strongly recommend that you discuss the dangers of e-cigarettes and vaping use with your children.

Please remember:

- Use of vaping devices, vaping liquids, or tobacco-related products are strictly prohibited on school property. Consequences for violating this rule are detailed in the [Student Rights and Responsibilities](#).
- It is illegal for anyone under 21 in Illinois to buy e-cigarettes or any tobacco-related products.
- The nicotine in vaping devices is highly addictive and particularly dangerous for teenagers. Because the teenage brain is still developing, nicotine exposure can permanently harm the brain; cause mood disorders; and negatively affect attention, learning, memory, and impulse control.
- You can watch for the symptoms of lung injury from e-cigarette use, which include cough, shortness of breath, chest pain, nausea, and vomiting. Seek medical care for any health concerns immediately.

For more information on e-cigarettes, please explore the following resources:

- [An overview of e-cigarette use in Illinois](#)
- [Guidelines on how to identify an e-cigarette](#)
- [The risks of using an e-cigarette as a young adult](#)
- [Recommendations on how to talk to your child about vaping](#)

If you have any questions or concerns, please reach out to the Office of Student Health and Wellness at [OSHW@cps.edu](mailto:OSHW@cps.edu).

Sincerely,

Kenneth L. Fox, MD  
Chief Health Officer  
Chicago Public Schools

Allison Arwady, MD, MPH  
Acting Commissioner  
Chicago Department of Public Health



Estimados padres y familias de CPS:

Por medio de esta carta, le alertamos de una creciente crisis de salud pública. La salud y seguridad de nuestros estudiantes es nuestra máxima prioridad, por lo tanto, le informamos acerca de estas noticias urgentes acerca de los posibles riesgos de salud relacionados con el uso de los cigarrillos electrónicos y productos de vapeo (conocidos en inglés como *vaping products*). Los cigarrillos electrónicos contienen nicotina y químicos peligrosos adictivos. A pesar de que algunos parezcan cigarrillos tradicionales, muchos tienen la forma de una pluma y un dispositivo USB, y no se pueden reconocer fácilmente. El uso de cigarrillos electrónicos también se conoce como vapear (conocido en inglés como *vaping* o *JUULing*), cuyos términos se originaron de una de las principales marcas de cigarrillos electrónicos.

En todo el país y en Chicago, **existe un número creciente de daños pulmonares y muertes que muy probablemente tengan relación con el uso de los cigarrillos electrónicos y productos de vapeo**. Estos casos actualmente se encuentran bajo la investigación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) y otras agencias estatales y locales de salud. Aunque los CDC creen que una exposición química probablemente se asocie con estas enfermedades, por el momento, no se ha establecido ninguna causa definitiva.

**El uso de los cigarrillos electrónicos no es seguro para ningún individuo**, especialmente niños, jóvenes y mujeres embarazadas. Algunos productos de cigarrillos electrónicos contienen sustancias que pueden causar el cáncer, y el THC, un ingrediente activo de la marihuana, lo cual su uso es actualmente ilegal en Illinois. A pesar de estos riesgos, los cigarrillos electrónicos son los productos de nicotina más usados entre los jóvenes. Por lo tanto, le recomendamos que hable con su hijo acerca de los posibles peligros del uso de los cigarrillos electrónicos y productos de vapeo.

Por favor recuerde:

- El uso de dispositivos de vapeo, líquidos de vapeo o productos de tabaco están estrictamente prohibidos dentro de una propiedad escolar. Las consecuencias de violar esta ley se describen en los [Derechos y Responsabilidades del Estudiante](#).
- Es ilegal que cualquier persona menor de 21 años compre cigarrillos electrónicos o cualquier producto de tabaco en Illinois.
- La nicotina que se encuentra en los dispositivos de vapeo es sumamente adictiva y particularmente peligrosa para los jóvenes. Debido a que el cerebro de los adolescentes aún se encuentra en desarrollo, la exposición a la nicotina puede afectar permanentemente al cerebro; causar trastornos emocionales; y afectar negativamente la concentración, el aprendizaje, la memoria y el control de impulsos.
- Puede notar los síntomas de daño pulmonar a causa del uso de cigarrillos electrónicos, que incluyen tos, dificultad respiratoria, dolor de pecho, náuseas y vómito. Busque inmediatamente atención médica para tratar cualquier problema de salud.

Para más información acerca de los cigarrillos electrónicos, por favor lea los siguientes recursos:

- [Información básica acerca de los cigarrillos electrónicos](#) (español)
- [Resumen acerca del uso de los cigarrillos electrónicos en Illinois](#) (inglés)
- [Maneras de diferenciar entre un cigarrillo electrónico y un dispositivo USB](#) (inglés)
- [Los riesgos del uso de cigarrillos electrónicos para los jóvenes](#) (inglés)
- [Sugerencias de cómo tener una conversación con su hijo acerca del consumo de productos de vapeo](#) (inglés)

Si tiene preguntas o inquietudes, por favor comuníquese con la Oficina de Salud y Bienestar Estudiantil (Office of Student Health and Wellness) al [OSHW@cps.edu](mailto:OSHW@cps.edu).

Cordialmente,

Kenneth L. Fox, MD  
Jefe de Salud  
Escuelas Públicas de Chicago

Allison Arwady, MD, MPH  
Comisionada Interina  
Departamento de Salud Pública de Chicago